

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 10. juli 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 137/23

Anklagemyndigheden

mod

T2

Født den [...] 1999

Advokat Finn Meinel

Qeqqa Kredsret afsagde dom i 1. instans den 22. marts 2023 (kredsrettens sagl.nr. KS-QEQ-603-2022).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået dom til tilsyn af kommunen med pålæg om, at tilsynsmyndigheden kan træffe bestemmelse om ophold og arbejde.

T2 er indforstået med den foranstaltning, der er påstået af anklagemyndigheden.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Af retspsykiatrisk erklæring af 17. januar 2023 fremgår af konklusionen blandt andet, at T2 findes ”primært at have været begavet inden for normalområdet svarende til allernederste del heraf og således på grænsen til mental retardering af lettere grad, men dårligere fungerende qua sin opvækst og manglende støtte igennem livet. ... Observanden tilhører den personkreds, som omtales i kriminallovens § 156. Ifald han kendes skyldig, skal anbefales, i henhold til kriminallovens § 157, en dom til tilsyn af kommunen (handicapforordningen), således at tilsynsmyndigheden kan træffe bestemmelse om ophold og arbejde.”

Tilbageholdelse

T2 har været tilbageholdt i denne sag fra den 16. marts 2022 til medio januar 2023 og igen i en anden sag fra 17. maj 2023.

Landsrettens begrundelse og resultat

T2 er i kredsretten dømt for besiddelse af 0,13 gram hash til eget brug, 19 tilfælde af tyveri, herunder adskillige tilfælde af tyveri ved indbrud, til dels ved forsøg og tre tilfælde af hærværk. Forholdene er begået i perioden fra 28. oktober 2020 til 14. marts 2022. Skyldsspørgsmålet er ikke anket.

T2 er navnlig dømt for en række tilfælde af tyveri af genstande af mindre værdi, herunder fødevarer. Henset til de lægelige udtalelser, herunder den retspsykiatriske anbefaling i erklæring af 17. januar 2023 og på baggrund af parternes samstemmende påstand, fastsatte landsretten foranstaltningen til tilsyn, jf. kriminallovens § 157, stk. 2, jf. § 132, stk. 1, jf. kriminallovens §§ 102, 113 og 114, jf. til dels § 12 og den tidligere gældende lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. den tidligere gældende bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1.

Som tilsynsførende beskikkede landsretten Qeqqata Kommunia, jf. kriminallovens § 132, stk. 1, 1. punktum. T2 pålægges at overholde kommunens bestemmelse om ophold og arbejde, jf. kriminallovens § 133, stk. 1,

Længstetiden udgør 2 år, jf. kriminallovens § 158, stk. 3.

THI KENDES FOR RET:

T2 undergives tilsyn af Qeqqata Kommunia med pålæg om, at han skal overholde kommunens bestemmelse om ophold og arbejde. Længstetiden udgør 2 år.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

DOM

afsagt af Qeqqa Kredsret den 28. juli 2022

Retten nr. 603/2022

Politiets nr. 5508-97519-00015-20

Anklagemyndigheden

mod

T1

cpr-nummer [...] 1997,

T2

cpr-nummer [...] 1999

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 9. maj 2022.

T1 og T2 er tiltalt for overtrædelse af:

Forhold 1

Vedr. T2

Journal nr. 5505-98610-00005-21

Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse for lov om euforiserende stoffer § 27, stk. 1., jf. § 2, jf. bilag 1, lista A, nr 1 - besiddelse af hash-

ved den 28. oktober 2020 ca. kl. 19.15 i Anstalten for domfældte i Nuuk, at have været i besiddelse af 0,13 gram hash til eget brug.

Forhold 2

Alle tiltalte

Journal nr. 5508-97519-15-20

Kriminallovens § 102 - indbrudstyveri

ved den 18. december 2020 ca. kl. 02.45 i Sisimiut Kommunes værksted på adressen Taseq Amitsoq B-[...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse, at have skaffet sig uberettiget adgang til værkstedet ved at bryde et vindue op, hvorefter de stjal en Samsung Galaxy A10 mobiltelefon og nøgler til en ATV af mærket Arctic Cat med registreringsnummer GR [...] og nøgler til en snescooter af mærket Arctic Cat Bearcat med registreringsnummer GS [...].

Forhold 3

Alle tiltalte

Journal nr. 5508-97719-3-20

Kriminallovens § 114 - brugstyveri

ved på samme tid og sted som i forhold 2 og i umiddelbar forlængelse heraf, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse, uberettiget at have brugt de i forhold 2 nævnte ATV og snescooter, idet tiltalte T3 førte snescooteren fra værkstedet til området omkring broen over elven i hundebaglandet og tiltalte T1 og tiltalte T2 førte ATV'en fra værkstedet til området omkring øst for spejdersøen.

Forhold 3a

Vedr. T1

Journal nr. 5508-97719-3-20

Færdselslovens § 56, stk. 1, jf. § 13, stk. 1 - førsel motorredskab uden kørekort

ved på samme tid og sted som i forhold 3, at have ført den pågældende ATV af mærket Artic Cat med registreringsnummer GR [...] uagtet, at tiltalte ikke havde erhvervet kørekort.

Forhold 4

Vedr. T1

Journal nr. 5508-97495-2-21

Kriminallovens § 102 jfr. § 12 - forsøg på indbrudstyveri

ved på et tidspunkt i tidsrummet mellem den 1. januar 2021 ca. kl. 16.00 og den 2. januar 2021 ca. kl. 13.30 i Råstofskolen på adressen Taseq Amitsoq B-[...] i Sisimiut, uberettiget at have skaffet sig adgang ved at have knust en rude til et kontor og herefter gennemrodet bl.a. skuffer med henblik på at stjæle, dog uden at tage noget, da der ikke var noget af værdi for tiltalte.

Forhold 5

Vedr. T1

Journal nr. 5508-97495-1-21

Kriminallovens § 102 - indbrudstyveri

ved på et tidspunkt i tidsrummet mellem den 2. januar 2021 ca. kl. 16.00 og den 3. januar 2021 ca. kl. 10.45 uberettiget at have skaffet sig adgang til Majoriaq skolen på adressen Adammip Aqq. [...] i Sisimiut, idet tiltalte opbrød et vindue og herefter stjal 3 mobiltelefoner af mærkerne Redmi 6A, Samsung J6.

Forhold 6

Vedr. T1 og T2

Journal nr. 5508-97626-2-21.

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

ved i tidsrummet mellem den 9. januar 2021 og den 10. januar 2021 i ældrecenteret på adressen Aqqusinersuaq [...] i Sisimiut på en ukendt måde at have skaffet sig uberettiget adgang til ældrecenteret og herefter stjålet en 40 tommer fladskærm af mærket TLC.

Forhold 7

Vedr. T1 og T2

Journal nr. 5508-97519-1-21

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

ved den 10. januar 2021 ca. kl. 05.30 på PISOQ´S beskyttede værksted på adressen Ittukasiup Aqq. [...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse, at have skaffet sig uberettiget adgang til værkstedet ved at knuse en rude og herefter stjæle ca. 50 kr. i kontanter, 2 containernøgler, 2 snescooternøgler og medicin.

Forhold 8

Vedr. T1 og T2

Journal nr. 5508-97618-5-21

Kriminallovens § 102 – tyveri

ved i tidsrummet mellem den 16. januar 2021 og den 17 januar 2021 på adressen Guutaap Aqq. [...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale ellers fælles forståelse, uberettiget at have skaffet sig adgang til adressen igennem en knust rude og herefter stjålet 1 sportstaske, 3 sweat pants, 2 t-shirts af mærket Picture, et par vandrebukser af mærket Karpos, et par træningssko af mærket Salming og 2 par træningssko af mærket Zeet til en ukendt værdi.

Forhold 9

Vedr. T1 og T2

Journal nr. 5508-97518-2-21

Kriminallovens § 102 jfr. § 12 – forsøg på indbrudstyveri

ved den 20. januar 2021 ca. kl. 03.45 på Royal Arctic Line´s kontor på adressen J.M. Jensenip Aqq. [...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse med X1, hvis sag behandles særskilt, at have forsøgt at begå indbrudstyveri, idet de tiltalte og X1 opbrød et vindue med henblik på at stjæle fra adressen, hvilket udløste en alarm, hvorefter de tiltalte og X1 flygtede fra stedet.

Forhold 10

Vedr. T1 og T2

Journal nr. 5508-97518-1-21

Kriminallovens § 102 jf. § 12 – forsøg på indbrudstyveri

ved den 20. januar 2021 ca. kl. 04.00 i KNI´s lagerbygning på adressen Muunuup Aqqunerna B-[...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse med X1, hvis sag behandles særskilt, at have forsøgt at begå indbrudstyveri, idet de tiltalte knuste en rude og åbnede en dør, hvilket udløste en alarm, hvorefter de tiltalte og X1 flygtede fra stedet.

Forhold 11

Vedr. T1 og T2

Journal nr. 5508-97505-2-21

Kriminallovens § 102 jf. § 12 – forsøg på indbrudstyveri

ved den 20. januar 2021 i tidsrummet fra kl. ca. 04.00 i Klubberalak på adressen Kaaleeqqap Aqq. [...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse med X1, hvis sag behandles særskilt, at have forsøgt at begå indbrudstyveri, idet de tiltalte med henblik på at stjæle, forsøgte at bryde døren til Klubberalak op med en aflang ukendt genstand, hvilket mislykkedes, hvorefter tiltalte T1 og X1 brød et vindue op, hvilket udløste en alarm, hvorefter de tiltalte og X1 flygtede fra stedet.

Forhold 12

Vedr. T1 og T2

Journal nr. 5508-97505-1-21

Kriminallovens § 102 jf. § 12 – forsøg på indbrudstyveri

ved den 20. januar 2021 ca. kl. 05.30 i SSP Langrends Klubhus på adressen Karl Sivertsenip Aqq. [...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse med X1, hvis sag behandles særskilt, at have forsøgt at begå indbrudstyveri, idet de tiltalte og X1 brød en dør op med et koben, hvilket udløste en alarm, hvorefter de tiltalte flygtede fra stedet.

Forhold 13

Vedr. T1 og T2

Journal nr. 5508-97501-5-21

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

ved den 24. marts 2021 i tidsrummet mellem ca. kl. 01.00 og kl. 02.00 i Råstofskolen på adressen Taseq Amitsoq B-[...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse, uberettiget at have skaffet sig adgang ved at have opbrudt to vinduer med et koben og herefter stjålet 2 pandelamper, i bowlerhat og 1 vinkelsliber.

Forhold 14

Vedr. T1 og T2

Journal nr. 5508-97501-5-21

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

ved den 24. marts 2021 i tidsrummet mellem ca. kl. 07.00 og ca. kl. 07.30 i Majoriaq på adressen Adammip Aqq. [...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse, uberettiget at have skaffet sig adgang ved at have opbrudt et vindue og herefter stjålet 9 flasker sodavand, 25 pund i britiske valuta og 1 mobiltelefon af mærket Motorola.

Forhold 15

Vedr. T2

Journal nr. 5508-97701-00070-21

Kriminallovens § 113 – Tingsbeskadigelse-

ved den 26. marts 2021, ca. kl. 1530 i Detention [...] i Sisimiut Politistation på adressen Berthelsenip Aqq. [...] i Sisimiut, at have beskadiget en væg. Idet tiltalte skrabe maling af væggen, hvorved der skete skade for et p.t. ukendt beløb.

Forhold 16

Vedr. T1

Journal nr. 5508-97661-5-21

Kriminallovens § 104, stk. 1 – Bedrageri

ved på et tidspunkt forud for den 11. maj 2021 ca. kl. 12.15, for at skaffe sig eller andre uberettiget vinding på svigagtig måde, at have ændret beløbet i en indkøbsrekvisition fra 328 kr. til 1.328 kr., som Qeqqata Kommunia havde udstedt til tiltalte, hvorefter foranledigede, at hans far X2, som befandt sig i god tro, anvendte den ændrede indkøbsrekvisition til at købe varer for 657 kr., i Pisiffik på adressen Kaaleeqqap Aqq. [...] i Sisimiut den 11. maj 2021 ca. kl. 12.15, alt hvorved Qeqqata Kommunia led et reelt formuetab på 329 kr. og en risiko for tab på 1.000 kr.

Forhold 17

Vedr. T2

Journal nr. 5508-97701-00104-21

Kriminallovens § 113 – tingsbeskadigelse –

ved den 12. maj 2021 i tidsrummet mellem ca. kl. 01.00 og ca. kl. 07.00 i Detention [...] i Sisimiut Politistation på adressen Berthelsenip Aqq. [...] i Sisimiut, at have ødelagt en detentionsmadras, idet tiltalte rev madrassens overdække i stykker.

Forhold 18

Vedr. T1

Journal nr. 5508-97501-9-21.

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri –

ved i tidsrummet mellem den 20. maj 2021 ca. kl. 22.15 og den 21. maj 2021 ca. kl. 08.00 på brandstationen beliggende på adressen Aqqaluartaap Aqq. [...] i Sisimiut, uberettiget at have skaffet sig adgang, ved at have optvunget 2 vinduer og herefter stjålet 6 Lenovo tablets og ca. 1000 kr. i kontanter.

Forhold 19

Vedr. T1

Journal nr. 5508-97520-6-21.

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

ved den 29. maj 2021 ca. kl. 05.45 i Polar Entreprise på adressen Ittukasiup Aqq. [...] i Sisimiut i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse med to uidentificerede gerningsmænd, uberettiget at have skaffet sig adgang, ved at have opbrudt 2 vinduer med en ukendtgenstand og herefter stjålet 5000 kr. i kontanter.

Forhold 20

Vedr. T2 og T1

Journal nr. 5508-97501-10-21

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

ved i tidsrummet mellem den 19. juni 2021 ca. kl. 15.00 og den 22. juni 2021 ca. kl. 07.45 på adressen Aqqartarfik [...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse med X3, hvis sag behandles særskilt, uberettiget at have skaffet sig adgang, ved at have opbrudt to vinduer med et koben til henholdsvis festsalen og viceværtskontoret og stjålet 11 pakker Araba kaffe og 5 pakker First Price sukker.

Forhold 21

Vedr. T2 og T1

Journal nr. 5508-97488-11-21

Kriminallovens § 102 jfr. – indbrudstyveri

ved den 23. august 2021 ca. kl. 00.00 på Isi4u vaskeri på adressen Taseq Amitsoq [...] i Sisimiut i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse med en ukendt medgerningsmand, uberettiget at have skaffet sig adgang, ved at have opbrudt et vindue med et koben og herefter stjålet pålæg, sodavand og chokolade fra bygningen.

Forhold 22

Vedr. T2

Journal nr. 5508-97701-00194-21.

Kriminallovens § 113 – Tingsbeskadigelse

ved den 23. august 2021 i tidsrummet mellem kl. 00.30 og 08.30 i Detention [...] i Sisimiut Politistation på adressen Berthelsenip Aqq. [...], at have beskadiget en væg og en afløbsriste, idet tiltalte skrabe maling af væggen og kom vægmalingen ned i afløbsristen, alt hvorved der opstod skade for et pt. Ukendt beløb.

Forhold 23

Vedr. T1

Journal nr. 5508-97504-6-21.

Kriminallovens § 102 jfr. § 12 – forsøg på indbrudstyveri

ved den 16 oktober 2021 ca. kl. 04.15 på adressen Jooruaqqap Aqq. [...] i Sisimiut, uberettiget at have skaffet sig adgang til adressen ved at have brudt et vindue op og herefter gennemrodet

skuffer, skabe og skrive borde med henblik på at stjæle, dog uden at tage noget, da der ikke var noget af værdi for tiltalte.

Forhold 24

Vedr. tiltalte T2 og T1

Journalnr. 5508-97495-32-21

Kriminallovens § 102 – tyveri

ved i tidsrummet mellem den 3. december 2021 ca. kl. 23. 00 og den 6. december 2021 ca. kl. 08.00, i Majoriaq Skolebygningen på adressen Adammip Aqq. [...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse, uberettiget at have skaffet sig adgang til skolen ved at have opbrudt et vindue og herefter stjålet ca. 10 øl, 20 sodavand og 2 sække med pantflasker.

Forhold 25

Vedr. tiltalte T1

Journal nr. 5508- 97505-4-21

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

ved i tidsrummet mellem den 11. december 2021 ca. kl. 17.00 og den 12. december 2021 ca. kl. 08.00 i selskabslokalet på adressen Aqqartarfik [...] i Sisimiut, uberettiget at have skaffet sig adgang til lokalet ved at have opbrudt et vindue og herefter stjålet en kaffemaskine.

Forhold 26.

Udgået

Forhold 27

Vedr. tiltalte T2 og T1

Journal nr. 5508-97501-00001-22.

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri –

ved den 10. januar 2022 ca. kl. 01.00 på brandstationen på adressen Aqqaluartaap Aqq. [...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse, uberettiget at have skaffet sig adgang til stationen ved at have aflistet en rude og herefter stjålet 6 Lenovo M7 tablets, en lommelygte og ukendt mængde slik.

Forhold 28

Vedr. tiltalte T2 og T1

Journal nr. 5508-97518-1-22.

Kriminalloven § 102 – indbrudstyveri

ved den 21. januar 2022 ca. kl. 01.45 i Blue Water på adressen Muunup Aqq. B-[...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse, uberettiget at have skaffet sig adgang ved at have knust en rude og opbrudt et vindue og herefter stjålet 4 Samsung Xcover 4S mobiltelefoner, 1 Blue Tooth-højtaler af mærket ”Boose Soundlink Resolve” og 8 øl.

Forhold 29

Vedr. tiltalte T2 og T1

Journal nr. 5508-97519-2-22.

Kriminallovens §102 – indbrudstyveri

ved i tidsrummet mellem den 27. januar 2022 ca. kl. 16.00 og den 28. januar 2022 ca. kl. 08.00 på adressen Muunup Aqq. B-[...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale efter

fælles forståelse, uberettiget at have skaffet sig adgang til adressen, ved at have knust en rude til hoveddøren og herefter stjålet en JBL radio/højttaler og 2 kilo sukker.

Forhold 30

Vedr. tiltalte T2

Journal nr. 5508-97505-00002-22.

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri –

ved i tidsrummet mellem den 28. januar 2022 ca. kl. 22.10 og den 29. januar 2022 ca. kl. 07.00 i Inneruulat på adressen Aqqusinersuaq [...] i Sisimiut, uberettiget at have skaffet sig adgang til adressen ved at have opbrudt en dør og herefter stjålet 2 kasser papvin til ukendt værdi og en mobiltelefon af ukendt mærke og ukendt værdi.

Forhold 31

Vedr. tiltalte T2

Journal nr. 5508-97524-00001-22.

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri –

ved den 27. januar 2022 ca. kl. 22.45 i kollegiekontoret på adressen, Eqqaavimmut Aqq. [...] A i Sisimiut, uberettiget at have skaffet sig adgang til kollegiet ved at have knust en rude og herefter stjålet 10 sodavand.

Forhold 32

Vedr. tiltalte T1

Journal nr. 5508-97469-5-22.

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

ved den 18. februar 2022 ca. kl. 03.30 i fritidshjemmet Sikkersoq på adressen Aqqartarfik [...] i Sisimiut, uberettiget at have skaffet sig adgang til fritidshjemmet ved at have aflistet en rude på en dør og herefter stjålet diverse madvarer til en ukendt værdi.

Forhold 33

Vedr. tiltalte T2

Journal nr. 5508-97519-3-22.

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

ved tirsdag den 14. marts 2022 ca. kl. 19.30, på adressen Eqqavimut [...] i Sisimiut, i forening og efter forudgående aftale eller fælles forståelse med, X4, hvis sag behandles særskilt, uberettiget at have skaffet sig adgang til adressen og herefter stjålet en Samsung Galaxy tablet samt et koben.

Forhold 34

Vedr. tiltalte T2

Journal nr. 5508-97503-2-22.

Kriminallovens § 102 – indbrudstyveri

ved den 14. marts 2022 ca. kl. 23.00 i ældreforeningen Utoqqaat Nipaat på adressen Aqqusinersuaq [...] i Sisimiut, uberettiget at have skaffet sig adgang til ældreforeningen ved at have opbrudt en dør med et koben og herefter stjålet en kaffemaskine af mærket Krups, en pose kaffe og et stykke kage.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

Vedrørende T1:

- Dom til tilsyn af Kriminalforsorgen, hvor han skal overholde Kriminalforsorgens bestemmelser med hensyn til opholdssted, arbejde, uddannelse og anvendelse af fritid samt undergive sig afvænningsbehandling for misbrug af alkohol og hash samt, om nødvendigt, psykiatrisk behandling på hospital i Grønland.

Vedrørende T2:

- Dom til tilsyn af kommunen (handicapforordningen), således at tilsynsmyndigheden kan træffe bestemmelse om ophold og arbejde.

T1 har nægtet sig skyldig til forholdene 2, 3, 3a, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 32.

T1 har fremsat påstand om:

-Er enig i anklagemyndighedens påstand.

T2 har nægtet sig skyldig til forholdene 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 34.

T2 har fremsat påstand om:

-Tilsyn af kommune.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T1 og T2

Tiltalte, T1 og T2 har afgivet forklaring den 26., 27. og 28. juli 2022. Forklaringerne er refereret i retsbogen.

Dokumenter

Vedrørende T1:

I skrivelse fra Retspsykiatrisk erklæring udfærdiget den 22. januar 2023, side 16, sidste afsnit står:

”I fald han kendes skyldig skal anbefales i henhold til kriminallovens § 132, 133 og 135 en dom til tilsyn af Kriminalforsorgen, således at observanden skal overholde Kriminalforsorgens bestemmelser med hensyn til opholdssted, arbejde, uddannelse og anvendelse af fritid samt undergive sig afvænningsbehandling for misbrug af alkohol og hash samt, om nødvendigt, psykiatrisk behandling på hospital i Grønland.”

Af skrivelsen fra Kriminalforsorgen af den 20. marts 2023, på side 1, fra linje 5 ses skrevet:

”Kriminalforsorgen i Sisimiut er villige til at påtage sig tilsyn af X5 i forbindelse med den anbefalede tilsynsdom med følgende vilkår:

- At overholde Kriminalforsorgens bestemmelser med hensyn til ophold, arbejde, uddannelse og anvendelse af fritid.
- At hvis Kriminalforsorgen i Frihed anser det for påkrævet at undergive sig afvænningsbehandling for misbrug af alkohol og hash samt om nødvendigt, psykiatrisk behandling på hospital i Grønland.
- At tage ophold i egnet døgninstitution efter Kriminalforsorgens bestemmelser.

Kriminalforsorgen anbefaler tilsyn på 2 år.”

Vedrørende T2:

I skrivelse fra Retspsykiatrisk erklæring udfærdiget den 17. januar 2023, fra side 10 står:

”Observanden tilhører den personkreds, som omtales i kriminallovens § 156. Ifald han kendes skyldig, skal anbefales, i henhold til kriminallovens § 157, en dom til tilsyn af kommunen (handicapforordningen), således at tilsynsmyndigheden kan træffe bestemmelse om ophold og arbejde.”

I skrivelser fra Qeqqata Kommunia, Området for velfærd, af X6 ses skrevet:

”Samtalen med T2 blev udført den 21.03.03

Under samtalen forstod T2, at han kan tilbyde støtte

Derfor skal der foretages ”afdækning” som kan vare op til 2 måneder.

Han accepterede, tilbud om tilsyn i døgninstitution, hvor han kan videre udvikle sig som person og målet om at kunne blive mere selvstændig i fremtiden.

Vil samarbejde.

Han er nu indskrevet på venteliste til bo enheder for handicappede. Og tilmeldte sig til selvstændig lejlighed hos A/S INI.

- T2 accepterede at han kan støttes efter sin behov, henhold til Inatsisartuts lov nr. 13, af 12. juni 2019.
- At han skal, have støtteperson
- Forskellige hjælpemidler
- Tilbud til døgninstitution
- Udvikling af færdigheder”

Personlige oplysninger

T1 er tidligere foranstaltet, senest ved Qeqqa Kredsret den 14. februar 2020, idømt 1 års anstalt anbringelse for berigelseskriminalitet.

T1 har om sine personlige forhold forklaret, at de havde en meget hård barndom under opvæksten. Under barndommen boede ikke længere med deres mor og boede hos deres far. Der var meget druk i deres barndom. Under deres opvækst i et alkoholiseret hjem, havde de siden de var små levet i vilkår med indbrudstyverier. Under deres opvækst hos alkoholikere var de anbragt i familiepleje. Han kan huske, da hans far skulle til undersøgelse i Nuuk, så havde de boet hos deres fætre og kusiners far, hvor de blev passet. Senere hen, selv om han blev passet i det hjem, kom han ikke hjem i 1-2 dage, og selvom han kunne bo hos dem, blev han vurderet, at han ikke kunne blive boende hos dem, og blev anbragt et andet sted. Han kan ikke huske hvor mange plejeforældre han havde indtil hans far, blev ædru. På et tidspunkt under barndommen da hans forældre blev smidt ud fra deres hjem, blev de passet af andre.

På grund af hans hårde oplevelser under opvæksten, og efter de kom væk fra deres mor, blev tilstandene mere og mere hårde, sådan, at han ikke længere havde lyst til skolen længere. Som 15-årig begyndte han at være bruger af hash og begyndte ellers også at drikke. Han lod som om, at han skulle ud på toilettet, og røg hash i skolens toilet som han i forvejen havde gjort rygeklar. Og han var også udeblevet fra skolen i adskillige måneder. Da han så kom i skolen, gik der ikke lang tid, så måtte han ikke længere komme i skole, han kan ikke huske, hvor gammel han var. Noget af tiden under opvæksten boede de i X7. Og mens han var blevet foranstaltet og var anstalten, så var forældrene flyttet til blok 3-12. Og han og store broderen, boede alene i X7. Hans storebror ryger hash, og der var konstant nogen der kom ind til dem. Under deres tid hvor det kun var dem to, havde de mangel på mad, derfor begyndte de at stjæle rigtig meget. Mens de boede der, blev han træt af det liv, fordi, der var nogen der kom om natten og kiggede ind for at ryge hash, hvor han ikke fik ordentlig søvn. Han blev træt, at andre kom ind hele tiden. Og for at falde til ro, så tænkte han over, at han gerne vil i anstalten. Når han var i anstalten, så havde han det trygt, han får noget ordentligt at spise, fordi han var blevet vant til levet på stedet.

Efter et ophold i anstalten i 1 måned og blev løsladt, fik der nogle dage, så kom han ind igen, det var på grund af, alle de besøgende i deres hjem. Han kan ikke huske, hvornår de ikke længere boede i X7. Men dengang hans storebror stoppede med at betale fraflyttede de det sted. Han havde også tænkt på, at hans bror skulle smides ud, for at der kan blive færre besøgende, senere blev de smidt ud.

Han er usikker på, at få sin egen lejlighed. Han er arbejdsløs. Han kan ikke arbejde i butikken, fordi han ikke kan regne, og han kan heller ikke læse. Han har lyst til at arbejde et andet sted. Han er ellers glad for at arbejde i fabrikken, for der giver man ham forskellige opgaver.

Han er stoppet med at ryge hash. Og det var på grund af, at han var begyndt at opleve noget mærkeligt psykisk. Og under en Paaku leg var der nogen der var kommet ind til dem, så han havde hurtigst muligt forsøgt at stoppe med brugen af hash. Han er usikker på sin fremtid. Han ønsker at få noget hjælp. Han ønsker at få arbejds erfaring. Og han ønsker at lære at læse. Måske kan han lære disse ved personlig hjælp. Men med hensyn til at indhente noget hjælp, så er han usikker på, hvor han kan søge hjælp.

T2 forklarede, han er 22 år. Han er den yngste af sine søskende. Han har en store bror, der er født i 1997, og X8 født i 1996.

Da han havde samtale med en dansk læge i Ilulissat, gik det fint da der var tolk på. Selv kan han ikke tale dansk. De talte vist 1 time sammen.

Han var omkring 8 år gammel da deres mor rejste. Deres mor er i Nuuk. De hører fra hende. Han talte med hende for ikke så lang tid siden. Han taler med hende 1 gang om ugen. Siden deres mor rejste, så havde han ikke spekuleret over at bo hos sin mor. Det som T1 fortalte om deres opvækst er sande. Under sin opvækst var han plejebarn hos X9 og X10. Han havde nok været 13-14-år gammel da han boede hos dem. Det er i orden at bo hos dem. Der kommer ikke mange mennesker hjem til X9 og dem. Han følte sig trygt ved at være et plejebarn. Han var den eneste der havde boet hos X9 og dem.

Et af det ting han kan lide under sin opvækst var, når han kom på besøg hos sine bedsteforældre i Kangaatsiaq, dengang kunne han godt lide at være ude.

Han har planer om at komme til højskolen i Qaqortoq. Han vil gerne genansøge når han bliver løsladt. Han havde ellers søgt ind, men havde ikke fået svar.

Han bor i Aqqartarfik [...],- [...]. Der bor han sammen med sin far, fars kæreste, X8 og T1. Der fem personer der bor i en lejlighed med 1 soveværelse. Der kommer også andre ind stadig for at ryge hash. Da han ikke havde muligheden, hvor han kan være alene, benytter han sig

mest med at være ude og gå ture. Han kan godt forestille sig, at han vil bo for sig selv. Ligesom T1, så har han ikke noget imod at være anbragt i anstalten. Når de var på mange indbrudsture, så var de ikke bange for at blive anholdt. Hvordan hans fremtid bliver, kan han ikke sige noget om. Han har gået på højskolen i Sisimiut, og også gået på Majoriaq, dem har han skaffet sig papir på.

Han har tidligere arbejdet i fabrikken, det gik godt. Han har også været i Nutaaliorfik, hvor han beskæftigede sig med husflidsarbejde og andet håndværk. Han lavede en tromme og andre småting, dem er han dygtig til. Han kan godt forestille at beskæftige sig ved brug af hænderne.

Han forestiller om, når han bliver løsladt, at han vil starte på noget undervisning. Og han vil også gerne have sin egen lejlighed, og er skrevet op i ventelisten. Han vil også gerne have et arbejde.

T1 blev tilbageholdt den 18. februar 2022.

Han blev løsladt medio januar 2023

T2 blev tilbageholdt den 16. marts 2022.

Han blev løsladt medio januar 2023

Sagsbehandlingstid

Anklageskrift dateret 27. april 2022, blev modtaget i retten den 9. maj 2022

Sidste hovedforhandling af sagen er 28. juli 2022, og udsættes til begge er mentalundersøgt.

Retten's begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Retten bemærkede, at anklageskriftet der er skrevet på dansk, og den mangelfulde oversættelse kan forårsage, at det kan forstås på en anden måde. For retten er et vindue = vindueslisten, vinduet og hængslen til vinduet.

Når et vindue er slået i stykker, så betyder det, at et af det ovennævnte var blevet slået i stykker.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i anklagens forhold 1, at den fundne hash er til eget forbrug. På grund af forklaringen og fremlagte dokumentationer finder retten T2 skyldig efter anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i anklagens forhold 2, 3 og 3a, at han var kommet ind i kommunens værksted ad et vindue. ATV'ens nøgler sad i, så han tændte for den for at varme den op. Og med sin lille bror som passager kørte de.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig efter anklageskriftet i forholdene 2, 3 og 3a. Straks han kom ind tog han ind på kontoret og tog mobilen. Med sin bror ved rattet havde de kørt ATV. En anden var kørt i snescooteren. De var 6 personer. Men T3 var ikke med.

På grundlag af de tiltaltes forklaringer og fremlagte fotos findes de tiltalte skyldige efter anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig efter anklageskriftet i forhold 4, at han var kommet ind i råstofskolen gennem et vindue, men havde dog ikke fundet noget han kunne tage og gået igen.

På grundlag af tiltaltes forklaringer og dokumenterede fremlagte foto, finder retten, at T1 har gjort sig skyldig som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig efter anklageskriftet i forhold 5, at de var kommet ind i Majoriaq gennem vinduet.

Selv om han ikke vil afgive forklaring, og efter fremlagte fotos, erkendte han at have taget den mobil.

På grundlag af tiltaltes forklaringer og dokumenterede fremlagte foto, finder retten, at T1 har gjort sig skyldig som beskrevet i anklageskriftet.

Til at starte med, erkendte T1 sig skyldig i forhold 6, men til sidst nægtede han sig skyldig, og vil ikke afgive forklaring i episoden.

Til at starte med, erkendte T2 sig skyldig i forhold 6, men til sidst nægtede han sig skyldig, og vil ikke afgive forklaring i episoden.

Retten fandt ikke i fornødent omfang, at de tiltalte havde begået indbrud i de ældres fritidshus Inneruulat, og de blev frifundet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig efter anklageskriftet i forhold 7, at de var kommet ind i Pisoq gennem vinduet, Han vil ikke afgive forklaring.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 7. Men han vil ikke afgive forklaring. Men da fotos blev fremlagt bekræftede at den ene var ham selv og at den anden var hans store bror T1.

Selv om de tiltalte ikke havde afgivet forklaring, så fik retten på grundlag af det dokumenterede fotos bevist, at T1 og T2

Har begået overtrædelse som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 8. At tasken der blev fundet hjemme hos ham af politiet, var en som de havde taget i Guutaap aqq. [...]. Da han havde været der sammen med sin lille bror T2.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 8. men vil ikke afgive forklaring.

På grundlag af T1s forklaring samt bilag F-1-1 der blev dokumenteret, finder retten det for bevist at T1 og T2 har gjort sig skyldig som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte erkendte sig skyldig i forhold 9, at han i forening med X1 og T2 havde begået forsøg på indbrud, men i forbindelse med, at vinduet blev smadret, var de flygtet da alarmen startede.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 9, da T1s forklaring passede.

På grundlag af forklaringerne finder retten det for bevist, at T1 og T2 har gjort sig skyldig som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 10. At han var kommet ind i KNI's lager gennem vinduet, og da han skulle åbne op for de andre og da han åbnede døren, var alarmen starten uden at de tog noget og flygtede.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 10 og bekræftede sin store brors forklaring.

På grundlag af forklaringerne finder retten det for bevist, at T1 og T2 har gjort sig skyldige som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 10. At forbindelse med, at han forsøgte at komme ind i Klubberalak gennem vinduet revnede vinduet sig og arlarmen startede hvor de så flygtede. Det var i forening med T2 og X1.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 11. At han havde stået vagt mens T1 og X1 forsøgte at åbne et vindue i Klubberalak. Og de var flygtet da alarmen startede.

På grundlag af forklaringerne finder retten det for bevist, at T1 og T2 har gjort sig skyldige som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 12. At i forbindelse med at han og X1 forsøgte at åbne døren ind til SSP's klubhus og mens T2 stod lidt længere væk og holdt vagt, så var alarmen startet hvor de flygtede. Hvis de var kommet ind, ville de have undersøgt stedet for noget de kan tage.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 12. Mens han stod på afstand fra SSP-klubhuset og stod vagt, så havde T1 og X1 forsøgt at komme ind i SSP's klubhus.

På grundlag af forklaringerne finder retten det for bevist, at T1 og T2 har gjort sig skyldige som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 13, at han havde været i råstofskolen, alene. Det konfiskerede ting var noget han havde taget på en anden arbejdsplads, han havde gemt dem og brugte dem når han skulle begå indbrud. Skoene der sis på fotos, var hans.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 13. Dog kendte han ikke noget til, at man havde været i råstofskolen og kan heller huske noget om episoden. Han kender ikke noget til bowlerhatten.

Retten bemærkede, at forklaringerne er uklare. At de tiltalte erkendte sig skyldig, men ville ikke afgive forklaring. Dog havde T1 forklaret, da skoene blev fremvist, at det var hans. Dermed blev af forsporene bevist, at T1 har begået indbrud i råstofskolen. Da værktøjet er blevet anmeldt fjernet fra stedet, finder retten T1 skyldig som beskrevet i anklageskriftet.

Retten fandt det ikke i fornødent omfang bevist, at T2 havde medvirket og frifandt ham i forholdet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 14. At han i forening med T2 havde begået indbrud ved at komme ind i Majoriaq gennem vinduet, og taget de ting som er beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte erkendte sig skyldig i forhold 14. At han havde hentet T1 og begået indbrud i Majoriaq.

På grundlag af forklaringerne fandt retten det for bevist, at T1 og T2 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 15. Han genkendte dem selv i fotos.

På grundlag af forklaringerne og dokumenterede fremlagte fotos, fandt retten det for bevist at T2 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 16. At han havde været lækkersulten og var sut på kommunen, hvormed han havde tilføjet beløbet med et 1 tal.

På grundlag af forklaringerne og de dokumenterede fremlagte fandt retten det for bevist at T1 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 17, at han frøs i detentionen og havde noget af madrassen og brugt den som dyne.

På grundlag af forklaringerne og de dokumenterede fotos finder retten det for bevist, at T2 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 18. At han var gået ind gennem vinduet i brandstationen og taget det ting som beskrevet i anklageskriftet, selv om pengene var flere end det der står i anklageskriftet.

På grundlag af forklaringerne og de dokumenterede finder retten det for bevist, at T1 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 19. At han var kommet ind i Polar Entreprise gennem vinduet og taget de ting som beskrevet i anklageskriftet, men at der var mere end 8.000 kr.

På grundlag af forklaringerne og de dokumenterede fotos finder retten det for bevist, at T1 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 20, at de i forening med andre havde begået indbrud i festsalen, og havde taget ting som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 20, og havde taget de beskrevne i anklageskriftet, dog var der 12 poser kaffe.

På grundlag af forklaringerne og de dokumenterede fotos finder retten det for bevist, at T1 og T2 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte erkendte sig skyldig i forhold 21, at han forening med andre var brudt ind i Isi4you, og havde taget sodavand og chokolade fra stedet. Selv kender han ikke noget til pålægget.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 21, at han var med til at begå indbrud i Isi4you og havde kun taget sodavand og chokolade.

På grundlag af forklaringerne og de fremlagte dokumentationer af fotos fandt retten det bevist, at T1 og T2 har gjort som beskrevet i anklageskriftet. Dog blev det ikke bevist med hensyn til pålægget, og blev begge to frifundet i den del.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 22, og bekræftede at de fremlagte fotos var ham selv.

På grundlag af T2s erkendelse samt de fremlagte dokumenterede fotos blev T2 af retten kendt skyldig som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 23, at han var brudt ind i Tele gennem vinduet, men da han ikke fandt noget han kunne stjæle, var han gået igen uden at stjæle noget.

På grundlag af forklaringerne og de fremlagte dokumentationer af fotos fandt retten T1 skyldig som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 24, at han forening med T2 var gået ind Majoriap gennem vinduet og taget det ting der er beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 24, at han i forening med T1 og andre var gået ind gennem vinduet og taget det ting der er beskrevet i anklageskriftet.

På grundlag af forklaringerne fandt retten det for bevist, at T1 og T2 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 25, at de havde set en kaffemaskine i festsalen, da deres kaffemaskine var gået i stykker, havde de hentet kaffemaskinen i festsalen.

På grundlag af forklaringerne finder retten det for bevist, at T1 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 27, at han kom ind i brandstationen gennem vinduet og tog noget slik. Han kender ikke noget til Lenovo tablets og så det heller ikke.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 27, han tog lommelygten og noget slik. Han kender ikke noget til Lenovo tablets og så det heller ikke.

På grundlag af forklaringerne finder retten det for bevist, de tiltalte, kun havde taget lommelygte og noget slik. Da det ikke blev bevist, om de havde taget 6 Lenovo tablets blev de frifundet i den del.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 28, at de kom ind gennem vinduet i Blue Water og havde de der er beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 28, at han og T1 havde begået indbrud i Blue Water som beskrevet i anklageskriftet.

På grundlag af forklaringer og de fremlagte dokumentationer af fotos finder retten det for bevist, at T1 og T2 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 29, at de bryd ind i Opmatic gennem vinduet og han tog en højtaler.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 29, at han tog sukker og gik igen.

På grundlag af forklaringer og de fremlagte dokumentationer af fotos finder retten det for bevist, at T1 og T2 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

T2 erkendte sig skyldig i forhold 30, at han åbnede døren og tog de ting som beskrevet i anklageskriftet.

På grundlag af forklaringen og de fremlagte dokumentationer af fotos finder retten det for bevist at T2 havde gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 31, at han var kommet ind i kolligiets administrationskontor gennem vinduet, han ville ikke afgive forklaring, dog bekræftede han, at han tog noget sodavand.

På grundlag af forklaringer og de fremlagte dokumentationer af fotos finder retten det for bevist, at T1 og T2 har gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T1 erkendte sig skyldig i forhold 32, at han alene havde fjernet vindueslister og taget madvarer.

På grundlag af forklaringen og de fremlagte dokumentationer af fotos finder retten det for bevist at T1 havde gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 33, døren til Eqqaavimmut [...] var ikke låst. De tog de ting som beskrevet i anklageskriftet og gik ud.

På grundlag af forklaringerne og de fremlagte dokumentationer af foto fik retten det bevist, at T2 har på stedet og taget noget. Dermed blev indbrud ikke brugt af retten men blev kendt skyldig i tyveri.

Tiltalte T2 erkendte sig skyldig i forhold 34, at han åbnede døren til de ældres værested hvor han tog de ting som beskrevet i anklageskriftet.

På grundlag af forklaringerne og de fremlagte dokumentationer af fotos finder retten det for bevist at T2 havde gjort som beskrevet i anklageskriftet.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af Lov om euforiserende stoffer med betinget eller ubetinget anbringelse i anstalt, konfiskation af hash, bøde efter hashmængden samt betaling af sagsomkostninger, alt afhængig af hashmængden.

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af Lov om euforiserende stoffer med betinget eller ubetinget anbringelse i anstalt, konfiskation af hash, bøde efter hashmængden samt betaling af sagsomkostninger, alt afhængig af hashmængden.

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens § 102 med bøde, hvis værdien af tyvekosterne er lille, men er man før dømt til lige artet kriminalitet kan foranstaltningen skærpes til betinget eller ubetinget anbringelse i anstalt.

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens § 113 – hærverk med bøde. Hvis der er erstatningskrav, betales også disse.

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af færdselslovens § 31, stk.1 og § 22, stk. 1, som udgangspunkt som en bøde. Er der kommet tingsbeskadigelser kan man også betale erstatning.

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens § 114, stk. 1 – brugstveri med bøde. Hvis der er erstatningskrav, betales også disse

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af færdselslovens § 31, stk.1 og § 22, stk. 1, som udgangspunkt som en bøde. Er der kommet tingsbeskadigelser kan man også betale erstatning.

I denne sag finder retten vedr. T1, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at han ikke har noget imod anklagemyndighedens påstand, hvorfor retten mener nedenstående afgørelse for passende.

I denne sag finder retten vedr. T2, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at da T2 er omfattet af Inatsisartuts lov nr. 13, af 12. juni 2019, kan han ikke dømmes til det, da han er handicappet, hvorfor han har ret og krav på hjælpeforanstaltning.

Da T2 havde været tilbageholdt i 10 måneder, skal han ikke anbringes. Hvorfor retten mener nedenstående afgørelse for passende.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens §§ 102, § 102, jf. § 12, § 113, § 114, § 104, stk.1, Lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. Bekendtgørelse for lov om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. Bilag 1, liste A, nr. 1, Færdselslovens § 56, stk. 1, jf. § 13, stk. 1, samt Kriminallovens §§ 157, 147. Færdselslovens 56, jf. § 56a.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T1 idømmes:

-Tilsyn af kriminalforsorgen med følgende vilkår:

- At overholde Kriminalforsorgens bestemmelser med hensyn til ophold, arbejde, uddannelse og anvendelse af fritid.
- At hvis Kriminalforsorgen i Frihed anser det for påkrævet, at undergive sig afvænningsbehandling for misbrug af alkohol og hash samt om nødvendigt, psykiatrisk behandling på hospital i Grønland.
- At tage ophold i egnet døgninstitution efter Kriminalforsorgens bestemmelser.

Kriminalforsorgen anbefaler tilsyn på 2 år.

T2 idømmes:

-10 måneders anstaltsanbringelse.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Louise Skifte
Kredsdommer

Den 26. juli kl. 09.00 holdt Qeqqa Kredsret offentligt retsmøde i Sisimiut
Kredsdommer Louise Skifte behandlede sagen.
[...] og [...] var domsmænd.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 603/2022

Politiets nr. 5508-97519-00015-20

Anklagemyndigheden

mod

T1

cpr-nummer [...] 1997,

T2

cpr-nummer [...] 1999 og

T3

cpr-nummer [...] 1990

[...]

Anklageren anmodede, om T3 adskilles fra sagen.

Alle forsvarere havde ingen bemærkning til det.

Hvorefter retten besluttede, at T3 adskilles fra sagen, jf. retsplejelovens § 310.

Forholdene 1

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at hashen blev fundet hos ham. Hashens mængde kunne han genkende og hashen var til eget forbrug.

[...]

Forhold 2, 3, 3a

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han dengang havde været indlagt på sygehuset, at hans bror/søster sammen med andre han ikke ville nævne navn på. T3 var ikke med der.

Dengang var han taget til stedet alene, og mens han ledte efter genstand han kunne bruge, var T2 og dem kommet. Da han fik at vide, at det var T2 og dem kom han til at være sammen med dem. Efter at have hentet ved dumpen genstande de kunne bruge. Åbnede de vinduet ved brug af koblen. Da de kom ind, så han nøglerne til ATV og snescooter sidde i. Selvtændte han for ATV for at varme dem op, mens T2 kiggede et andet sted. Mens han varmede ATV op, brød han den store dør op. Mens han varmede op, blev snescooter og tændt, så fik han T2 til at stige i ATV og kørte afsted. En anden brugte Snescooter. Efter at have holdt ved et lille selvskab ved brandstationen var de kørt ned til havnen, og da de kørte op ad, kørte de omkring kommunen. Dem de brugstjald brugte de i kort tid da disse kørte fast. De forsøgte ellers skiftevis at frigøre dem, hvilket de ikke lykkedes med. De kørte bare i snescooter til vandsøen indtil det blev daggy. Han holdt op med at køre snescooter da han var utilpas grundet det han havde indtaget. Da de var i kulde, overså de en dyngeså han blev slynget ud sammen med den han var sammen med. Snescooteren væltede, de slog sig begge to. De forsøgte ellers at få snescooteren op, mens T2 og dem ventede, hvilket de ikke lykkedes for dem. Da snescooteren ikke lykkedes, efterlod det den bare.

Mens de var i kommunens værksted, så han ikke selv en mobil, måske kan hans lillebror have set den. Han har ikke kørekort til at køre ATV.

T3 var ikke med der. Han undrer sig over at han blive anset skyldig fordi han havde tabt sin pung.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de på kommunens værksted fik vinduet åbnet ved brug af koblen, og da de åbnede det, tog hen til kontoret med det samme. Efter at have undersøgt tog han mobilen der lå på en hylde. Han lagde den i sin jakkelomme og begyndte at gå udad. Efter at steget op på ATV, mens T1 styrede, kørte de. De

kørte først forbi brandstationen via stranden, og kørte op på vejen mod Nalunnguarfik. Da ATV sad fast, lykkedes de ikke med at få den fri, så kørte de seks personer snescooter. De kørte snescooter skiftevis, hvor de kørte mod vandværket. Snescooteren har de andre været over og ligge. De efterlod snescooteren ved flodbroen og ATV efterlod de ved Nilliasup tasia. Da de efterlod dem var den ikke beskadiget, var blot kørt fast.

Dagen efter solgte han mobilen han havde taget i bytte for hash. Han vil ikke nævne navnene på de andre de var sammen med.

[...]

Forhold 4

T1 erkender og forklarede på grønlandsk, at han var sammen med sine fætre/kusiner, de ventede et andet sted. Selv havde han forsøgt at åbne vinduet med kobben, men det var for solidt, hvorfor han pakkede kobben med sin handske så det ikke var så højlydt når han slår vinduet med den, efter at have mislykkedes slog han den for anden gang så gik den i stykker, og var gået ind ved at bruge vindueshåndtaget. Han var ellers inde men der var ikke noget at finde af interesse, fik han nemt åbnet et andet vindue med kobben, og fik ellers undersøgt, og efter at have været i flere kontorer, da han ikke fandt noget de kunne sælge, gik han ud mod blokkene hjem til sig selv.

[...]

Forhold 5

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at mobilen han havde taget i Majoriaq var returneret.

[...]

Forhold 6

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at ikke ville afgive forklaring. Han kunne ikke huske det. Han har ikke gjort det.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke kunne huset det der vedrører fjernsyn, han ved ikke hvordan den havnede hos dem.

[...]

Forhold 7

T1 erkendte sig og forklarede på grønlandsk blandt andet. Nægter at udtale sig.

T2 erkendte sig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at det var ham på foto nr. 2 da det blev fremlagt. I foto nr. 1 er ifølge ham hans storebror T1.

[...]

Forhold 8

T1 forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke huskede så meget fra forholdet. Tøjet der blev fundet af politiet i hans hjem var, tøj de havde taget fra Guutaap Aqquserna [...]. Han kunne ikke huske da de trængte ind der. Han var der sammen med sin lillebror, han kunne ikke huske datoen.

[...]

T2 forklarede på grønlandsk blandt andet, at T1s forklaring passede, de kom ind der, uden at smadre ruden.

[...]

Forhold 9

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han selv, T2 og X1 var blevet enige mens de gik en tur, at de skulle til Royal Arctic Lines pakhús, Så hentede de kobben de havde gemt og tog til Royal Arctic Lines kontor. Efter at være gået op mod havnen, da de var ved at åbne vinduet, gik alarmerne i gang, så flygtede de tre væk. De tog ikke noget og de gik ikke ind. Hvis de var gået ind, ville de have undersøgt for at se om der var noget de kunne tage. Den tredje X1 hedder X1 til efternavn, deres familie.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at T1s forklaringer passede.

[...]

Forhold 10

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at efter alarmerne var gået i forhold 9, var taget til KNI-s lager og for prøve det. De tre forsøgte ellers at åbne vinduet der var for solid. Mens de så var i gang med at brække træet op, kom de til at flække vinduet, ved hjælp af dem han var sammen med, kravlede han ind, efter at have kravlet ind, og var i gang med at forsøge at åbne døren gik alarmerne i gang. Da Alarmerne var højlydt, forblev lidt bagved først, da forbipasserende ville kunne høre dem, og tænkte hvor de skulle flygte hen, de flygtede de over broen mod Nuunnguaq. Men de stod i Nuunnguaq tænkte de på hvor de skulle hen. De har forsøgt at åbne vinduet med en kobben.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at T1s forklaringer passede. De var tre; ham selv, T1 og X1.

[...]

Forhold 11

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de tre først snakkede sammen i nærheden af Nuunnguaq, så nævnte X1 pludselig Klubberalak, om de ikke skulle prøve det. Da de kom til Klubberalak, tænkte de først ved døren, så prøvede de ellers døren med koben, de mislykkedes da det var for solidt. Så gik han bagom sammen med X1, da de kom i tanke om, at der var et vindue der. Efterlod T2 i første omgang på trappen ved døren. Efter at have kravlet op kom hans lillebror ellers til syne. Så talte de først om, hvordan de skulle åbne det, hvor de stod stille, hvorfra de skulle forsøge at komme ind. Da de skulle til at kravle op bagved, gik de op ved Pisiffiks tøjafdeling for at komme op. Da de skulle til at åbne vinduet, forsøgte de forsigtigt at åbne træet. Mens de forsøgte at åbne, fik han sin lillebror til at vente ved frisøren. Efter at havet åbnet vinduet gik han selv ellers ind, og han gik ellers hurtigt rundt inde, da alarmen gik i gang, flygtede han. Hvis han var kommet ind, ville have taget spiritus. Derfra var de flygtet mod blokkene mod hallen.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han var den der holdt øje dengang. Da alarmen gik, flygtede de. De var i nærheden af Klubberalak i en halv time eller ca. 1 time.

[...]

Forhold 12

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at efter at have været ved Klubberalak, mens de gik mod byen, kiggede de ellers på SSP, han kunne ikke huske hvilken vindue de forsøgte at åbne med koben, vinduet der vendte mod Taseralik forsøgte de at åbne. Han selv og X1 forsøgte at åbne den, og fik sin lillebror til at være klar og holde øje. Da alarmen gik i gang, flygtede de mod blokkene. Han gik hjem sammen med sin lillebror. De gik hverken ind eller tog noget. Hvis de var gået ind, ville de have ledt. Koben de medbragte har de gemt.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at T1s forklaring passede.

[...]

Sagen udsat til fortsættes den 27. juli 2022 kl. 9.00.

Retten udsat kl. 15.00

Retsmødet fortsættes den 27. juli 2022 kl. 9.00

Louise Skifte
Kredsdommer

Den 27. juli kl. 09.00 holdt Qeqqa Kredsret offentligt retsmøde i Sisimiut
Kredsdommer Louise Skifte behandlede sagen.
[...] og [...] var domsmænd.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Retten nr. 603/2022
Politiets nr. 5508-97519-00015-20

Anklagemyndigheden
mod
T1
cpr-nummer [...] 1997,
T2
cpr-nummer [...] 1999 og
T3
cpr-nummer [...] 1990

[...]

Forhold 13

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke rigtig kunne huske at de var i Råstofskolen. Han mener at kunne huske, at var der alene. Han kunne ikke rigtig huske at han kom ind, og kunne ikke huske hvordan han gjorde. Han har vist været der én gang tidligere.

De påstået taget to pandelamper, bowlerhat og vinkelsliber, har han taget på et andet arbejdsplads. Disse havde han haft gemt, som han brugte når han udøvede tyveri.

De sko med gul farve der var på foto, var hans. Det han tog på råstofskolen, kunne han ellers huske, han vil ikke nævne dem.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at efter at have erkendt i starten, kunne han ikke huske noget fra forholdet, da han ikke var der, og han kendte ikke noget til bowlerhatten.

[...]

Forhold 14

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at hans lillebror og andre pludselig kom forbi mens han var hjemme. De spurgte om han ville med ud, de havde et mistænkeligt adfærd. Han blev selv mistænksom, at de hentede ham for at udøve tyveri. Han gik bare med på den da de var så urolige.

Da de gik ud og tog til Majoriaq, fik han oplyst hans lillebror og dem allerede havde været der, men var endnu ikke kommet ind. At de allerede havde planlagt. De gik ind i Majoriaq gennem kælderens.

Den bowlerhat fra det fremviste foto, bar han på skift sammen med sin lillebror. Da de kom ind, ledte den tredje ikke så meget, det var mest ham og hans lillebror der ledte. Han selv vidste at der mobiletelefon i Majoriaq.

De gik ind i Majoriaq gennem vinduet der var bagi. Selv havde han taget, en mobil Motorola. Også mobil J6 der er nævnt i de forrige forhold, havde han taget der. Engelsk valuta, pund, havde han taget på et andet kontor.

De gik vist ud gennem det vindue de gik ind af. De havde været tre inde, ham selv, T2 og en anden de var sammen med.

Da de gik ind i Majoriaq har han selv skærmet for videokamera. Da han ellers ledte i Majoriaq alene, ledte han lidt længe, da han ledte i hele Majoriaq, inklusivt dem i bunden.

Han havde taget sodavand i Majoriaq skolen.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de havde trampet på Majoriaqs vindue og åbnet det mens de var ude og undersøgte ting derinde. Da de gik ud tog de til blokkene for at hente T1. Så tog de til Majoriaq igen.

Mens de var i Majoriaq har han kun taget sodavand i skolearealet. Mens T1 undersøgte i den høje del af Majoriaq.

Gennem vinduet, ved den laveste del af bygningen, der er ved KTI kom de ud.

Han kunne ikke huske engelske valuta pund.

Hatten, bowlerhat efterlod de i Majoriaq.

[...]

Forhold 15

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke havde noget at forklare. Men han genkendte de fremlagte fotos, som han havde udøvet. Han havde ikke noget redskab, han havde fjernet det med sine negle.

[...]

Forhold 16

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han var i dårligt humør imod personalet i kommunen, i sit ønske om at få penge var han i dårligt humør idet han fik et stykke papir, han var ellers lækkersulten.

Han tilføjede tallet med 1 i sit hjem, uden sin fars viden. Da hans far skulle til at tage ud at handle, fik han ham til at medbringe denne. Dette gjorde han, så kommunen kunne bruge rigtig meget.

Han kunne huske at hans far fik sine varer hjem. Han havde svært ved at huske, om han havde brugt nogen af varerne, måske var han med til at bruge noget af det.

[...]

Forhold 17

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ellers ikke vil forklare. Da han blev sat ind i detentionen, så madrassen ellers ikke sådan ud. Den var hel da han kom ind. Der var ingen dyne i detentionen, han kunne ikke huske om han frøs.

Foreholdt hans forklaring, forhold 17, bilag C-1-1, side 2, sidste linje, hvor der stod:

”og frøs uden tøj eller tæppe, da han rev madrassen overdækning i stykker og brugte dette som dyne for sig!”

Sagde han at han havde forklaret sådan. Han havde revet den over med sine hænder.

[...]

Forhold 18

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ellers ikke ville forklare, idet det var lang tid han var på brandstationen. Han var der alene. At han havde åbnet vinduet med den koben de havde haft gemt.

Da han kom ind, kom han ind på kontoret. Efter at have været der, undersøgte han om han kunne komme ind andre steder. Han tog en del Lenovo tabletter der lå på et i skab på kontoret. Han kunne ikke rigtig huske hvor mange de var. Nogen af dem havde han solgt. Penge på det andet store lokale lager på kontoret, som lå tæt på udgangen, fandt han i pengeskabet. Pengene var lidt over 1.000 kr. D han blev afhørt første gang, har han for at gøre dem mindre sagt, at der var mindre end 1.000 kr. Han kunne ikke huske nøjagtigt hvor mange de var.

Han var gået ud fra brandstationen gennem vinduet.

Han havde haft Lenovo tabletter med hjem. Så da politiet kom, har de taget nogle af dem, nogle af dem havde han haft godt gemt for politiet, og solgt disse senere.

[...]

Forhold 19

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de omhandlede penge var op til 9.000 kr., da der var mere end 8.000 kr. Han var gået efter at have taget dem. Efter

at været gået mod hundeplassen, tog han hjem for at vente på, at det blev morgen og tog til Qeeqi.

Han ville ikke fortælle om hans tilstedeværende i Polar Entreprise. Men han var kommet ind, ved brug af koblen alene. Hammeren han fandt inde på kontoret, havde han brugt til at åbne skabet med. Han havde selv vendt kamera nedad.

[...]

Forhold 20

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de var kommet ind på viceværtens kontor ved brug af koblen. Fodspor på viceværtens kontor var hans fodspor. De tog kaffe og sukker der lå på køkkenskabet. Disse havde de bragt med hjem. Da de åbnede stålskabet, havde de taget noget, men han ville ikke nævne dem.

De var først tre taget til stedet. Men han ville ikke nævne den fjerde. Men X3, T2 og ham selv var på stedet.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke ville forklare, da det var for lang tid. Men det var rigtigt at, T1 kom ind gennem vinduet, han kom også selv ind ad vinduet. Selv havde han taget høretelefoner, kaffe og sukker. Så vidt han huskede var det 12 pakker kaffe og 5 pakker sukker. De pakkede dem i Akikiposer. Kaffe og sukker tog de med hjem til Aqqartarik [...],-[...].

Han ville ikke forklare om sin tilstedeværende i festsalen, men han var med der. De havde ødelagt vinduets lås for at komme ind.

[...]

Forhold 21

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de var taget til Isi4you mens de var ude. Da de havde været der mange gange før, vidste de, at der ikke var videokamera. De kom ind ad vinduet ved brug af koblen. Da han selv kiggede på køleskabet, fandt han sodavand og chokolade. Han tog ellers ikke pålæg som der står i anklageskriftet.

Mens de var inde, skulle de til at undersøge, da de kunne høre en bil komme, og denne kørte mod døren, havde de tre skyndt sig ud gennem der hvor de gik ind. Han troede at hans lillebror fulgte efter dem, han fandt ud af, at han ikke fulgte efter dem, de kunne ikke finde ham. Selv kom han i nærheden af Brugseneeraq Kussangasoq sammen med den tredje, efter at være gået op ad trappen, ventede de ellers på hans lillebror på toppen.

Han delte sodavand og chokolade med den tredje. Det viste sig at, T2 allerede var anholdt.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han havde fuldt efter de andre da disse flygtede mens de var i Isi4you. Selv var han flygtet mod containeren, mens de andre flygtede mod vejen. Han havde gemt sig bagved containeren og havde ingen steder at flygte hen. Han blev fundet af personalet mens han var der.

De var kommet ind ved at ødelægge vinduet med en koben. Koben var den på foto der blåfarvet. Selv havde han taget Redbulls og chokolade fra køleskabet. De havde været inde i meget kort tid.

[...]

Forhold 22

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ellers ikke ville forklare. Men det var rigtigt at han havde været i detentionen og at han havde fjernet vægmalingen. På første foto, bekræftede han, at han var nøgen. Det havde han gjort idet politiet bad ham om det, da han havde været vred. Han havde lagt sit tøj udenfor døren.

[...]

Forhold 23

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han kunne huske, at han dengang var hjemme og havde det svært ved at falde i søvn. Tænkte at han for sjovt ville være ude, og gik ud for at stjæle. Først brugstjald cyklen og hentet koben han havde gemt ved politistationen, gik han over til Tele for se.

Han undersøgte først lidt længe. Han vidste ikke om der var kamera. Efter at have undersøgt grundigt, hvilken vej han skulle, kom han ind fra bagsiden ved brug af koben. Han undersøgte hele området der hvor han gik ind. Da han ikke fandt noget gik han bare ud igen.

Da han gik ud, kiggede han ellers på Skibsforsyning, og gemte koben i bagsiden og gik hjem. Hvis han havde fundet noget i Tele, ville han først have brugt dem og solgt den efterfølgende. Han gjorde det alene.

[...]

Forhold 24

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de var taget til Majoriaq mens de stille og roligt var ude. Han kunne ikke huske, hvilket vindue de var gået ind ad, da de var taget derover mange gange. Efter de var kommet ind, så de øl mens de ledte, han tog dem selv. Carlsberg og Tuborg øl en kasse hvor der kun var taget få. Han lagde nogle få sodavand i sine lommer, som de kunne drikke imens. Det var vist T2 der tog to sæk med returflasker. De gik vist ud samme vej de gik ind. Da han havde gjort det mange gange havde han svært ved at huske det. Så mente han også at kunne huske, at det vist var der, de var tre personer. Han kunne ikke huske hvem han var sammen med.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han selv efter at have åbnet et vindue han ikke huskede hvilken én var med koben i Majoriaq, var kommet ind og tog flere sodavand. De var kommet tre ind; ham selv, T1 og en eller anden som den tredje. Han selv tog også to sække, indeholdende returflasker, en sort sæk og vist nok en pose. Da han returnerede disse fik han vist lidt over 100 kr. eller lidt over 200 kr. i gevinst.

De gik ud gennem samme vindue de var kommet ind af. Han kunne ikke huske datoen. Han kunne ikke længere huske, hvem der fik ideen til at de skulle derover.

[...]

Forhold 25

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at da deres kaffemaskine de havde hjemme, gik i stykker dengang, og vidste fra da de var i festsalen tidligere, at han havde set at der var kaffemaskine, da han tog derned for at kigge alene, åbnede han vinduet med koben. Kaffemaskinen pakkede lagde han bare i en pose, og fik den ellers frem hjemme. Da han var i festsalen, var han inde i kun kort tid, han ledte ikke mere.

Dagen efter skulle han til at gå imod Nuunnguaq da han ikke kunne finde sine nøgler, han kiggede ellers efter dem. Så gik han op forbi blok 2. Mens han gik op ad blev han ellers spurgt vedrørende festsalen, han sagde nej til dem og sagde at han kiggede efter sine nøgler.

[...]

Forhold 27

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de var taget til brandstationen for at udøve tyveri. De tog ikke nogen Tablet. De var kommet ind af vinduet på bagsiden, som de var kommet ind af tidligere. Da de kom ind, havde de været over det hele. Som man kunne se på fotos, havde han selv en brandmands jakke på, som han havde taget på derover. Han var sammen med sin lillebror T2. Da de kom ind, undersøgte de kun. Han vidste ikke hvor længe de var inde. De havde kun taget slik. Han undrede sig over at tabletter blev nævnt, idet han ikke havde taget dem.

Da han skulle til at gå ud, efterlod han jakken i vaskerummet.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han da de gennem vinduet i bagsiden via redskabsrummet kom ind på brandstationen, havde undersøgt for at se om der var noget han kunne tage. Han tog forskellige slik, chips og drinks. De så ikke nogen Tablet. Han tog også en lommelygte på kontoret. De gik ud igen samme vej de var kommet ind. Han kunne ikke huske hvor længe de var inde.

[...]

Forhold 28

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de mens de var ude, havde henter koben og kigget i Blue Water. Da de nåede frem, forsøgte de ellers at komme ind af døren. Da de kiggede på badsiden og så vinduet, de forsøgte at åbne det men det var for solidt, lagde de en vante over koben som dæmper, ødelagde ruden igennem. Da de var i stand til at komme ind, kom de ind. Han kunne huske højttaleren der lå ved vinduet. Selv gik han lidt hurtigt rundt og kiggede. T2 gik ind på kontoret. Mens han selv gik rundt og kiggede, så han pludseligt en pose med øl og spiritus. Da han også så mobilæsker mens han undersøgte, undersøgte han om de indeholdt noget, der var indhold.

De tog nogle, han kunne huske at der var lidt mange mobiler, han kunne ikke huske hvor mange der var. Efter at have pakket mobilene op og undersøgt dem, lagde han dem i sin lomme. Efter at have lagt posen ved vinduet, undersøgte han igen. Efter at været gået over til Blue Waters lagers dør, og han åbnede den, da alarmen gik i gang, efter at have taget højttaler og alkohol, flygtede de gennem deres vej. Efter at tage over til Nuunnguaq, tog de mod blokene.

Dengang var han sammen med sin lillebror T2. Da de var inde og undersøge, var det vist lidt længe de var inde.

Mobiltelefoner de tog er blevet returneret. Da han havde gemt højttaleren godt, blev den ikke fundet. Efter at have brugt den lidt, havde han solgt den senere.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de gik ind efter at have ødelagt vinduet. Selv tog han højttaleren der lå ved vinduet. Efter at være gået ud i køkkenet undersøgte han skabene, da han så æskerne til mobiltelefoner undersøgte han dem, der var indhold. De tog nogle af dem, han kunne ikke huske hvor mange de tog, da der var lidt mange. Efter at have taget mobiler, tog de Carlsberg og Tuborg øl der lå i poser. Da døren blev åbnet mens T1 undersøgte, da alarmen gik i gang, flygtede de samme vej de gik ind. De tog trappen mod Nuunnguaq.

[...]

Forhold 29

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de havde kigget på Muunup aqq. B [...]. Da de forsøgte at komme ind gennem døren, var den for solid, efter at have lagt en dæmper på koben, havde de ødelagt vinduet og gået ind og undersøgt.

Da han fandt en ikke for stor højttaler på gulvet, han prøvede om den var højlydt mens de var inde. Han lagde den i sin lomme da han kunne sælge den. De ledte efter andet. Han havde klargjort sukkeret da han allerede havde set det. Da de ikke kunne finde andet gik han sammen med T2 ud samme vej de gik ind. Der var ingen alarm.

Efter at have haft højttaleren gemt, har han solgt den senere.

[...]

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at efter at have ødelagt vinduet med koben, efter at åbne døren var gået ind begge to. Selv kiggede han i køkkenet. Da han så sukkeret i skabet tog han dem. Selv kiggede han ikke efter andet. Efter at have taget

højtaler og sukker var de gået ud samme vej de gik ind. Han vidste ikke hvor højtaleren blev af, da T1 havde taget den.

[...]

Forhold 30

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at de havde været i Inneruulat. At de var gået ind ved at ødelægge vinduet med koben. Der blev ødelagt en dør på bagsiden af Inneruulat. De drak vinen. Han vidste ikke noget om Mobiltelefon. Han var kommet ind med sin storebror T1.

[...]

Forhold 31

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke ville forklare. Han havde dog været på stedet. Det passer at han havde taget sodavand. Foto nr. 7 var ham.

[...]

Forhold 32

Der blev bemærket, at gerningsstedets navn og adresse ikke er korrekt skrevet. Dette blev rettet til daginstitution Kanaartaq, Nalunnguarfimmut [...].

T1 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at dem der så dem ellers var andre, måske havde de ændret deres navne. Dem kendte han godt, da de plejer at komme hos dem for at ryge hash. De så ham ikke da han gik ud fra Kanaartaq, han havde først mødt dem i nærheden af svømmebassinet. Han fjernede selv vinduet i Kanaartaq. De forskellige ting der var beskrevet i anklageskriftet, havde han taget i køkkenet, og bragte dem hjem. Han var i Kanaartaq alene. Dengang havde slet ingenting, og han var sulten, derfor var han taget derover for at kigge.

[...]

Forhold 33

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ikke ville forklare. Han genkendte de dokumenterede fotos. Han ville ikke sige hvad han havde taget. Men han havde taget en Samsung tablet.

Da døren ikke var låst var de kommet ind. Da han havde været på værkstedet flere gange, også selv om han ikke var på tyveri, og hver gang var døren ikke låst. De havde også taget koben.

[...]

Forhold 34

T2 erkendte sig skyldig og forklarede på grønlandsk blandt andet, at han ellers ikke ville forklare. Han havde taget kaffemaskinen der blev fundet hos dem på de ældres værested. Han havde også taget kage og kaffe.

Han havde åbnet varmeværkets dør ved brug af koblen. De kunne komme ind i resten af huset derfra. Deres tilstedeværende varede ikke længe. Han ville ikke sige navnet på vedkommende han var sammen med. De gik ud samme vej de gik ind. Kaffemaskinen var blevet returneret.

[...]

Sagen udsat til fortsættes den 28. juli 2022 kl. 9.00

Retten udsat kl. 15.07

Louise Skifte
Kredsdommer